

Mode d'emploi

Scie circulaire 61950



Illustration similaire, peut varier selon le modèle

Veillez lire et respecter le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service.

Sous réserve de modifications techniques !

En raison du développement constant, les illustrations, les étapes de fonctionnement ainsi que les données techniques peuvent varier légèrement.



Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous une autre forme sans autorisation écrite préalable. Tous droits réservés.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel d'utilisation ou dans les schémas de raccordement.

Bien que WilTec Wildanger Technik GmbH ait tout mis en œuvre pour que ce manuel d'utilisation soit complet, précis et à jour, une marge d'erreur peut néanmoins subsister.

Si vous trouviez une erreur ou si vous désiriez nous communiquer des suggestions quant aux améliorations à apporter, n'hésitez pas à nous contacter. Vos messages seront les bienvenus !

Pour tout renseignement, écrivez-nous à l'adresse électronique suivante :

service@wiltec.info

Ou bien utilisez le formulaire de contact qui figure dans le lien suivant :

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La version actuelle de ce manuel d'utilisation est disponible dans plusieurs langues dans notre boutique en ligne. Cliquez sur le lien ci-dessous :

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Pour un envoi par voie postale de vos réclamations, notre service après-vente se tient à votre disposition à l'adresse suivante :

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Pour le retour de votre marchandise en vue d'un échange, d'une réparation ou autre, veuillez utiliser également l'adresse suivante. **Attention !** Ne renvoyez jamais la marchandise sans l'accord préalable de notre SAV. Autrement, l'envoi sera refusé à la réception.

Retourenabteilung
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

À votre écoute et joignable via :

E-mail : **service@wiltec.info**
Tél : +49 2403 977977-4 (équipe francophone)
Fax : +49 2403 55592-15

Introduction

Merci d'avoir opté pour ce produit de qualité. Afin de réduire tout risque de blessure, nous vous prions de toujours prendre quelques mesures de sécurité de base lors de l'utilisation de cet article. Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de l'avoir bien compris. Conservez ce mode d'emploi dans un lieu sûr.



Attention !

- **Portez une protection auditive.** Les effets du bruit peuvent vous endommager l'ouïe.
- **Portez un respirateur.** Pendant le traitement du bois ou d'autres matériaux, la poussière peut se déposer dans vos poumons et les endommager. Ne jamais utiliser l'appareil sur des matériaux contenant de l'amiante.
- **Portez toujours des lunettes de protection.** Les étincelles, les éclats ou la poussière produits pendant l'utilisation peuvent provoquer la cécité.
- **Risque de blessure.** Ne jamais mettre la main sur la lame de scie en marche.

Danger !

Lors de l'utilisation de l'appareil, vous devez suivre certaines consignes de sécurité pour éviter les blessures ou les dommages. Veuillez lire entièrement et attentivement le manuel et les consignes de sécurité. Conservez le manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir y accéder à tout moment. Si vous prêtez l'appareil à une autre personne, remettez-lui le manuel. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages ou accidents causés par le non-respect des instructions et des consignes de sécurité suivantes.

Consignes de sécurité

Avertissement ! Lisez toutes les instructions et réglementations de sécurité. Le non-respect des instructions et des règlements de sécurité peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves. **Conservez toutes les consignes de sécurité et les règlements dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer à tout moment.**

Sécurité dans la zone de travail

- **Gardez votre espace de travail bien rangé.** Une zone de travail en désordre peut entraîner des accidents
- **Tenez compte des influences de l'environnement.** Ne pas exposer les outils électriques à la pluie. Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements humides ou mouillés. Veillez à ce que votre espace de travail soit bien éclairé. Ne pas utiliser d'outils électriques dans des endroits où il y a un risque d'explosion ou d'incendie.
- **Protégez-vous contre les décharges électriques.** Évitez tout contact physique avec les parties mises à la terre (p. ex. les tuyaux, les appareils de chauffage, la ventilation).
- **Tenez les enfants éloignés.** Ne permettez pas à d'autres personnes de toucher l'appareil ou les câbles. Tenez-les éloignés de votre zone de travail.
- **Stockez les outils électriques inutilisés dans un endroit sûr et protégé.** Les outils électriques non utilisés doivent être rangés de manière sûre dans un endroit sec, surélevés et sécurisés, hors de la portée des enfants.
- **Les outils électriques ne doivent pas être surchargés.** Ils fonctionnent mieux et plus sûrement dans la plage de puissance spécifiée.
- **Utilisez l'outil électrique approprié pour le travail à faire.** Ne pas utiliser d'outils électriques de faible puissance pour les travaux lourds. Utiliser les outils électriques uniquement pour l'usage auquel ils sont destinés. Par exemple, n'utilisez pas de scie circulaire pour couper du bois et des branches. N'utilisez pas d'outils électriques pour couper du bois de chauffage.
- **Portez les vêtements appropriés.** Ne portez pas de vêtements trop larges ou de bijoux qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles. Si vous travaillez à l'extérieur, il est recommandé de porter des chaussures antidérapantes. Attachez les cheveux longs ensemble ou fixez-les avec un filet à cheveux.
- **Utilisez un équipement de protection.** Portez des lunettes de protection. Portez un masque de protection lorsque vous effectuez des travaux qui génèrent de la poussière.



- **Raccordez un dépoussiéreur lorsque vous travaillez sur des matériaux tels que le bois, les matériaux ressemblant au bois ou le plastique.** Si une hotte d'aspiration et un récipient de collecte ont été fixés, assurez-vous qu'ils sont correctement connectés et qu'ils fonctionnent correctement. L'utilisation de l'appareil dans des espaces clos n'est autorisée que s'il est équipé d'un système d'aspiration approprié.
- **Sécurisez votre pièce.** Utilisez des pinces ou des attaches pour fixer votre pièce dans la position souhaitée. La pièce est ainsi mieux fixée que si vous la tenez à la main. De plus, le support de pièces plus longues (tables, étagères, etc.) empêche la machine de basculer. Appuyez fermement la pièce contre la plaque de travail pour l'empêcher de tourner et de sauter.
- **Évitez les postures non naturelles.** Veillez à toujours avoir un support sûr et à garder votre équilibre. Évitez les positions inhabituelles des mains qui pourraient faire qu'une ou les deux mains entrent en contact avec la lame de scie si vous glissez soudainement.
- **Prenez soin de vos outils.** Gardez vos outils de coupe affûtés et propres pour travailler avec eux de façon plus efficace et plus sûre. Suivez les instructions pour la lubrification et le remplacement de l'outil. Contrôlez régulièrement le câble de raccordement de l'outil et faites-le réparer par un spécialiste s'il est endommagé. Vérifiez régulièrement le câble de rallonge et faites-le remplacer s'il est endommagé. Assurez-vous que la poignée est sèche, propre et exempte d'huile et de graisse.
- **Débranchez la fiche de la source d'alimentation,** lorsque l'appareil ne s'utilise pas, avant qu'il ne s'entretienne ou lorsque pièces telles que la lame de scie ou les têtes de fraisage se remplacent. Si la lame de scie est bloquée pour quelque raison, mettez la machine hors tension et débranchez-la du secteur. Retirez la pièce et assurez-vous que la lame de scie est libre. Mettez la machine en marche et commencez une nouvelle opération de coupe avec une force d'avance réduite. Ne jamais retirer les échardes et les morceaux de bois détachés de la lame de scie en marche.
- **Ne laissez pas la clé d'outil insérée.** Avant de mettre la machine en marche, assurez-vous que la clé d'outil et tout autre outil de réglage ont été retirés. Ceux-ci pourraient causer de sévères dommages et blessures s'ils se trouvent encore à la machine lorsque celle-ci se met en marche.
- **Évitez les démarrages involontaires.** Assurez-vous que l'interrupteur est éteint avant de brancher la fiche sur la prise.
- **Utilisez des câbles de rallonge à l'extérieur.** N'utilisez que des câbles approuvés et marqués pour une utilisation en extérieur. N'utiliser les enrouleurs de câble que lorsqu'ils sont déroulés.
- **Restez attentif.** Portez toute votre attention à ce que vous faites. N'utilisez pas d'outils électriques lorsque vous êtes distrait.
- **Vérifiez les outils électriques pour tout dommage.** Les dispositifs de protection et autres pièces doivent être soigneusement vérifiés pour s'assurer qu'ils fonctionnent correctement et comme prévu avant d'utiliser l'outil motorisé. Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent sans problème, qu'elles ne se bloquent pas et ne présentent pas de signes d'endommagement. Toutes les pièces doivent être correctement fixées et toutes les conditions doivent être remplies pour assurer le bon fonctionnement de l'outil électrique. Il peut ne pas être possible de verrouiller le couvercle mobile en position ouverte. Les dispositifs, composants de protection et interrupteur endommagés doivent être réparés ou remplacés dans un atelier professionnel, sauf indication contraire dans les instructions. N'utilisez pas de câbles de raccordement endommagés ou défectueux. N'utilisez pas d'outils électriques qui ne peuvent pas être mis en fonctionnement avec l'interrupteur.
- **Attention !** Une attention particulière doit être apportée aux coupes d'onglet doubles.
- **Attention !** L'utilisation d'autres outils d'insertion et accessoires peut entraîner un risque de blessure.
- **Faites réparer vos outils électriques uniquement par des électriciens qualifiés.** Cet appareil est conforme aux règles de sécurité en vigueur. Les réparations ne doivent être effectuées que par des électriciens et uniquement avec des pièces de rechange d'origine, sinon des accidents peuvent survenir.
- **N'utilisez le cordon d'alimentation que pour l'usage auquel il est destiné.** Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour retirer la fiche de la prise de courant. Protégez le cordon d'alimentation de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.



Instructions de sécurité supplémentaires

Consignes de sécurité concernant les lames de scie

Attention !

- N'utilisez pas de lames de scie endommagées, déchirées ou déformées.
- Remplacez un insert de table usé.
- N'utilisez que des lames de scie recommandées par le fabricant et conformes à la norme EN 847-1.

Attention !

- Faites attention lorsque vous remplacez la lame de scie. La largeur de coupe ne doit pas être inférieure et l'épaisseur de la lame principale de la lame de scie ne doit pas être supérieure à l'épaisseur du couteau diviseur.
- Assurez-vous que la bonne lame de scie est sélectionnée pour le matériau à couper.
- Portez un équipement de protection approprié, qui comprend une protection auditive pour prévenir le risque de lésions auditives et une protection respiratoire pour que vous n'inhaliez pas de poussières nocives.
- Portez des gants lorsque vous travaillez sur les lames de scie ou les matières premières.
- Transportez les lames de scie uniquement dans des conteneurs.
- Portez des lunettes de protection visuelle. Les étincelles, les éclats ou la poussière peuvent causer la cécité.
- Raccordez un dispositif d'aspiration à l'appareil lorsque vous sciez du bois. L'émission de poussière est influencée entre autres par le type de matériau traité ainsi que par le réglage correct du couvercle et des panneaux.
- N'utilisez pas de lames de scie en acier rapide (acier HSS).
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, laissez le bâton poussoir ou le bloc poussoir dans le support avec l'appareil électrique.

Consignes de sécurité relatives à l'entretien et à la réparation

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant d'effectuer des réglages ou des réparations.
- Les niveaux de bruit sont influencés par divers facteurs, notamment les caractéristiques et la condition des lames de scie et de l'appareil électrique. Utilisez des lames de scie conçues pour réduire le bruit. Entretenez régulièrement la machine et ses accessoires et prenez des mesures de réparation si nécessaire.
- Signalez immédiatement à la personne responsable de la sécurité les défauts de l'appareil, les défauts des dispositifs de protection ou des accessoires de l'appareil.

Sécurité du travail

- Utilisez le bâton poussoir pour retirer en toute sécurité la pièce de travail de la lame de scie.
- Assurez-vous que le couteau diviseur a été correctement réglé et qu'il est toujours utilisé.
- Utilisez la protection supérieure de la lame de scie et réglez-la à la position correcte.
- N'utilisez que des lames de scie dont la vitesse maximale n'est pas inférieure à la vitesse maximale de la broche de la scie à table. La lame de scie doit également être adaptée au matériau à couper.
- Ne coupez pas d'évidements ou de plis sans la protection appropriée, p. ex. une protection en forme de tunnel au-dessus de la lame de scie.
- N'utilisez pas de scies rondes pour les travaux de fraisage (découpe d'évidements qui se terminent dans la pièce).
- Utilisez uniquement un dispositif de transport pour transporter l'appareil. N'utilisez jamais les dispositifs de sécurité pour le transport.
- Veillez à ce que la partie supérieure de la lame de scie soit couverte pendant le transport, p. ex. avec un dispositif de protection.
- N'utilisez que les entretoises et les bagues de broche recommandées par le fabricant pour l'utilisation prévue.



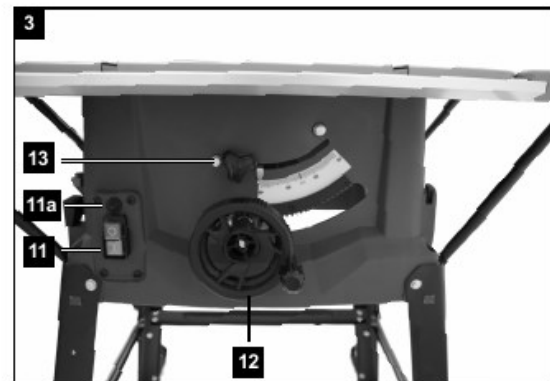
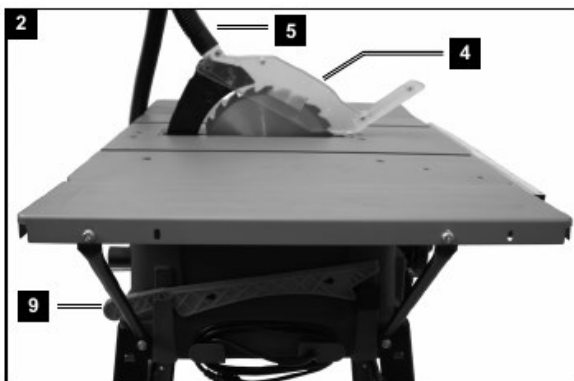
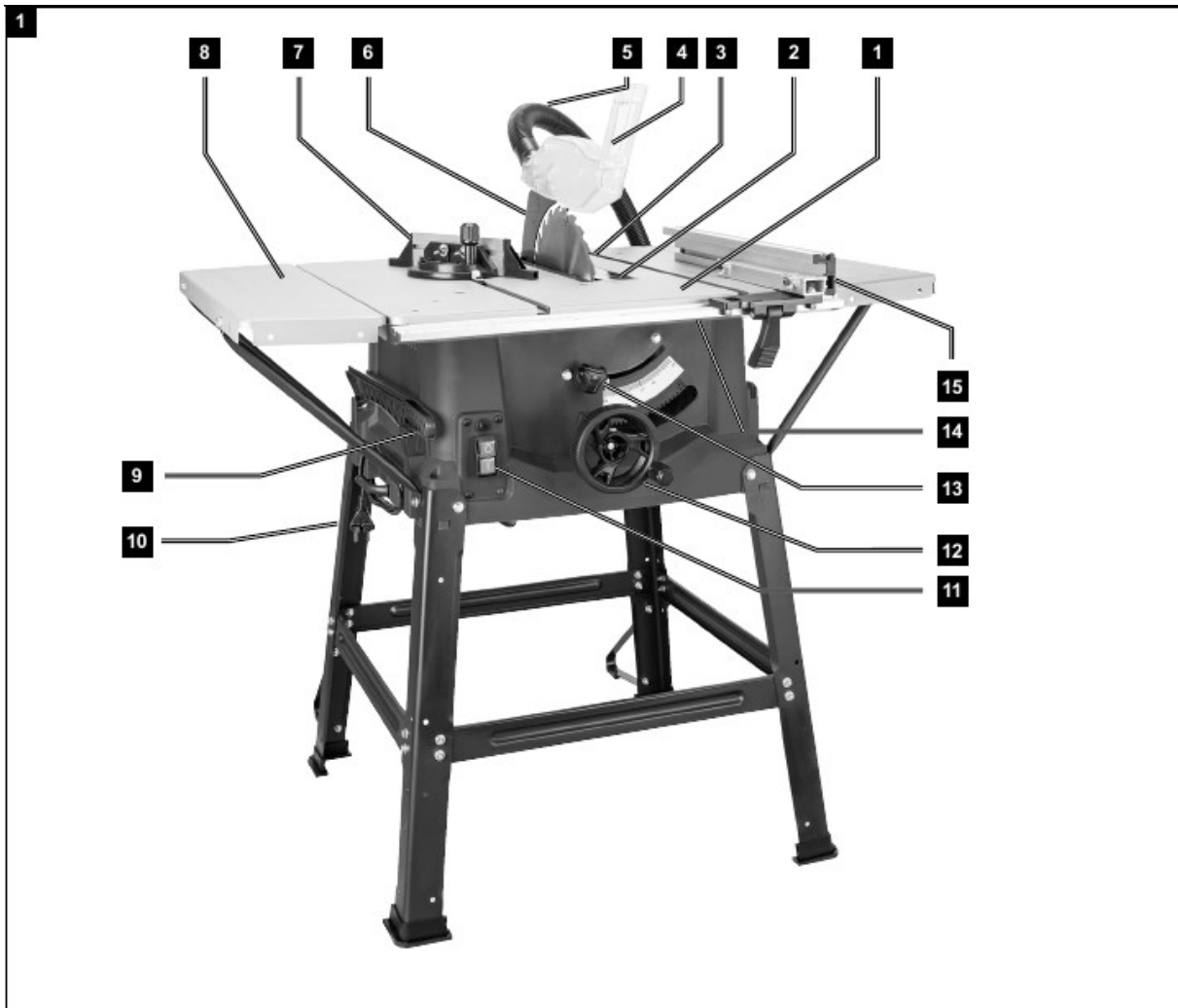
- La surface sur laquelle la machine est placée doit être plane, propre et exempte de particules libres telles que des éclats et des débris de coupe.
- Tenez-vous toujours sur le côté de la lame de scie lorsque vous travaillez avec la scie.
- Ne retirez pas les débris de coupe ou autres parties de la pièce de la zone de coupe lorsque la machine est en marche et que la lame de scie n'est pas au repos.
- Veillez à ce que la machine soit toujours montée sur une table de travail si possible.
- Fixez les pièces longues (p. ex. avec une table à rouleaux) pour éviter qu'elles ne s'affaissent pendant la coupe.
- **Attention !** N'enlevez jamais d'échardes, de copeaux ou de débris de bois lorsque la scie circulaire est en marche. **Débranchez la fiche secteur de l'alimentation électrique !**
- Les interventions de rattrapage de l'appareil, y compris les réglages, les mesurages ou le nettoyage, ne doivent être effectuées que lorsque le moteur est complètement arrêté.
- Avant de mettre la machine en marche, assurez-vous que la clé d'outil et l'outil de réglage ont été retirés.
- **Attention !** Cet outil électrique génère un champ électromagnétique pendant l'utilisation. Ce champ peut affecter les implants médicaux actifs ou passifs dans certaines conditions. Pour prévenir les risques de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter un médecin et le fabricant de l'implant avant d'utiliser l'outil.

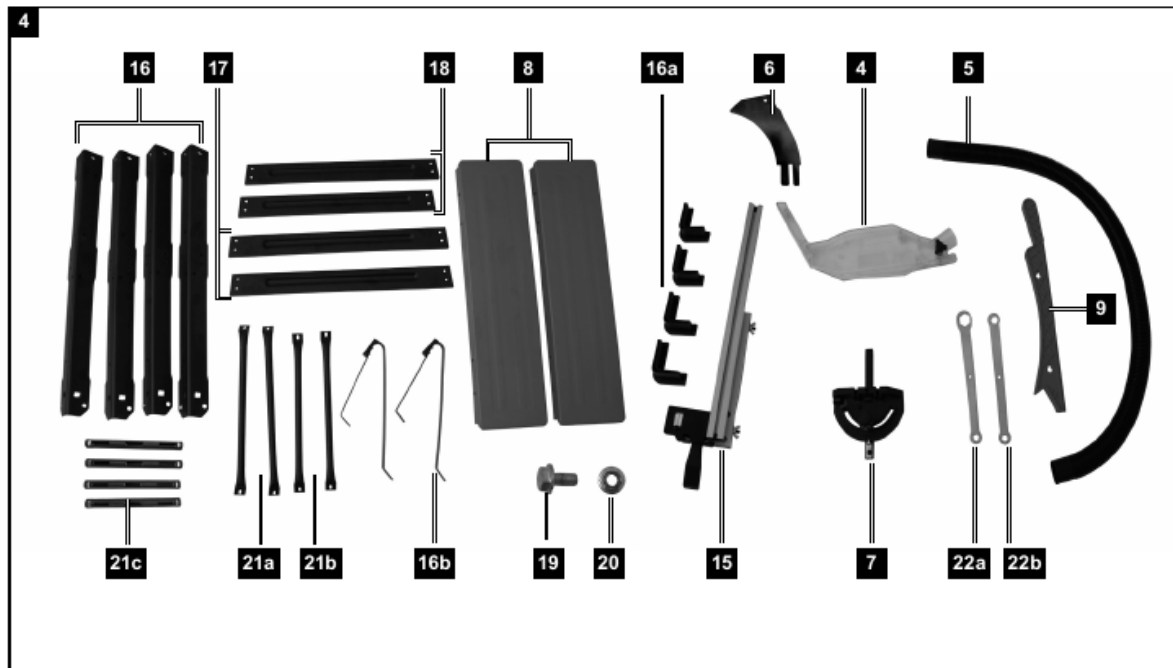
Consignes de sécurité concernant l'utilisation de la lame de scie

- N'utilisez les outils d'insertion que si vous avez de l'expérience dans leur manipulation.
- Gardez la vitesse maximale en vue. La vitesse maximale varie en fonction des outils d'insertion et ne doit pas être dépassée. Si la vitesse maximale est spécifiée, gardez un œil sur elle.
- Gardez le sens de rotation du moteur/de la lame de scie en vue.
- N'utilisez pas d'outils d'insertion déchirés ou fissurés. Les réparations ne sont pas autorisées.
- Enlevez l'huile, la graisse et l'eau de la surface des colliers de serrage.
- N'utilisez pas de bagues de réduction desserrées pour réduire les trous de la lame de scie.
- Assurez-vous que les bagues de réduction fixes avec lesquelles vous fixez l'outil d'insertion ont le même diamètre et au moins $\frac{1}{3}$ du diamètre de coupe.
- Assurez-vous que les anneaux de réduction fixes sont placés parallèlement les uns aux autres.
- Utilisez l'outil d'insertion avec précaution. Ils devraient être stockés de préférence dans leur emballage d'origine ou dans des récipients spéciaux. Portez des gants de protection pour maintenir une bonne prise et pour se protéger des blessures.
- Avant d'utiliser l'outil d'insertion, assurez-vous que tous les dispositifs de sécurité sont solidement fixés.
- Avant d'utiliser l'outil électrique, assurez-vous que toutes les exigences techniques de l'outil électrique sont respectées.
- N'utilisez que la lame de scie fournie pour couper du bois, des matériaux semblables au bois, des plastiques et des non-métaux (sauf le magnésium et les matériaux contenant des alliages de magnésium).

Principaux composants et contenu de la livraison

Composants





N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Table de sciage	14	Rail de guidage
2	Insert de table	15	Butée parallèle
3	Lame de scie	16	Pieds
4	Protection de la lame de scie	16 A	Base en caoutchouc
5	Adaptateur d'extraction	16b	Cadre de support
6	Diviseur	17	Entretoise transversale longue
7	Butée transversale	18	Entretoise transversale court
8	Extension de la largeur de la table	19	Vis hexagonale
9	Bâton poussoir	20	Écrou hexagonal
10	Cadre de base	21	Clé de la lame de scie
11	Interrupteur marche/arrêt	21a	Support longitudinal long
11a	Interrupteur de surcharge	21b	Support longitudinal court
12	Manivelle	22a	Clé polygonale 10/21 mm
13	Poignée de réglage et de verrouillage	22b	Clé polygonale 10/13 mm

Contenu de la livraison

- Veuillez vérifier que l'article est complet. Si des pièces manquent, veuillez contacter notre centre de service ou le revendeur chez qui vous avez acheté le produit dans les 5 jours ouvrables suivant l'achat du produit et avec une preuve d'achat. Pour plus d'informations, référez-vous aux informations de garantie à la fin de ce manuel.
- Ouvrez l'emballage et retirez soigneusement les accessoires.
- Retirez le matériel d'emballage, les emballages et/ou les clips d'expédition (s'il y en a).
- Vérifiez que toutes les pièces ont été livrées.
- Inspectez l'appareil et les accessoires pour détecter les dommages dus au transport.
- Si possible, conservez l'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie.



- **Avertissement !** L'appareil et le matériel d'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs en plastique, des feuilles ou de petites pièces. Il y a un risque d'étouffement et de suffocation.
- Pièces :
 - Jambes 4× (16)
 - Entretoise transversale longue 2× (17)
 - Entretoise transversale courte 2× (18)
 - Support longitudinal court 2× (21b)
 - Support longitudinal long 2× (21a)
 - Traverse 4× (21c)
 - Cadre de support 2× (16b)
 - Extension de la table 2× (8)
 - Pieds en caoutchouc 4× (16 A)
 - Butée parallèle (15)
 - Protection de la lame de scie (4)
 - Butée transversale (7)
 - Adaptateur d'extraction (5)
 - Bâton poussoir (9)
 - Clé polygonale 10/21 mm (22a)
 - Clé polygonale 10/13 mm (22b)
 - Vis hexagonale 36× (19)
 - Écrou hexagonal 28× (20)

Utilisation correcte

La scie circulaire à table convient pour la coupe et le tronçonnage (uniquement avec la butée transversale) de tous les types de bois en fonction de la taille de la machine. L'appareil n'est pas adapté à la coupe de bois rond.

L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné. Tout écart est considéré comme un mauvais usage. Ce n'est pas le fabricant, mais le propriétaire/l'opérateur qui est responsable de tout dommage et de toute blessure causés par une mauvaise utilisation.

Veuillez noter que l'appareil n'est pas adapté à une utilisation commerciale, artisanale ou industrielle. Si l'appareil est utilisé à de telles fins, la garantie sera annulée.

L'appareil ne doit être utilisé que s'il est équipé de la lame de scie appropriée. Il est interdit d'utiliser tout type de lames ou de disques de coupe HSS.

Pour utiliser correctement l'appareil, vous devez suivre les consignes de sécurité, les instructions de montage et les instructions d'utilisation. Tous les utilisateurs et opérateurs de l'appareil doivent être informés sur l'utilisation correcte de l'appareil et instruits des dangers potentiels. Il est indispensable de s'informer sur les réglementations locales en matière de prévention des accidents. Ceci s'applique également à toutes les réglementations concernant la protection de la santé et la sécurité au travail.

Le fabricant n'est pas responsable des modifications apportées à l'appareil ni des dommages causés par ces modifications. Même si l'appareil est utilisé correctement, certains risques résiduels ne peuvent pas être totalement exclus.

Les risques suivants peuvent résulter de la conception de la machine :

- contact avec la lame de scie en marche dans la zone non couverte ;
- atteinte de la lame de scie en marche (blessures de coupe) ;
- recul des pièces et des parties de pièces ;
- rupture de la lame de coupe ;
- projection de la barre de carbure de la lame de scie ;
- dommages auditifs si les protections auditives ne sont pas utilisées ;
- émissions nocives de poussière de bois lors de l'utilisation dans des locaux fermés.



Données techniques

Alimentation		230 V, 50 Hz	
Puissance (W)	S1	1800	
	S6 25 %	2000	
Vitesse max. du moteur (^{tr}/min)		5500	
Lames de scie (×2) (mm)		pour coupes de bois	250×30×2,8 (24 dents)
		pour coupes fines	250×30×2,8 (48 dents)
Table	Taille (mm)	642×485	
	Allongée (droite et gauche) (mm)	642×940	
	Hauteur (mm)	830	
Dimensions totales (mm)		940×642×1080	
Profondeur de coupe max. 90° (mm)		85	
Profondeur de coupe max. 45° (mm)		65	
Réglage de la hauteur (mm)		0–85	
Inclinaison de la lame de scie (°)		0–45	
Poids (kg)		19	

Mode de fonctionnement S6 25 % : application permanente en mode veille (temps de traitement 10 min.). Pour éviter que le moteur ne chauffe excessivement, il doit fonctionner à 25 % du cycle avec les spécifications spécifiées, puis rester au ralenti pendant 75 % du cycle.

Danger ! Bruit et vibrations

Les bruits et les vibrations ont été testés selon les directives de la norme EN 61029.

Niveau de pression acoustique L_{pA} (dB (A))	91
Différence K_{pA} (dB)	3
Niveau de bruit L_{WA} (dB (A))	104
Différence K_{WA} (dB)	3

Les valeurs indiquées sont des valeurs d'émission et pas nécessairement des valeurs fiables sur le lieu de travail. Bien qu'il existe une corrélation entre les valeurs d'émission et d'immission, il est impossible de tirer des conclusions exactes concernant les mesures de sécurité supplémentaires à prendre. Les facteurs qui peuvent influencer les valeurs d'immission actuelles sont la durée de l'effet, le type de local, d'autres sources de bruit, etc., p. ex. le nombre de machines ou de travaux à proximité. Les valeurs fiables sur le lieu de travail peuvent varier d'un pays à l'autre. Grâce à ces informations, l'utilisateur devrait être en mesure de mieux évaluer les dangers et les risques.

Portez une protection auditive. Le bruit peut vous endommager l'ouïe.

Réduisez au minimum les émissions sonores et les vibrations.

- Entretenez et nettoyez régulièrement l'appareil.
- N'utilisez que des appareils qui sont entièrement opérationnels.
- Adaptez votre manière de travailler à l'appareil à utiliser.
- Faites réparer l'appareil si nécessaire.
- Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.



Attention ! Risques résiduels

Même si vous suivez correctement toutes les instructions et remarques, un certain risque résiduel ne peut être totalement exclu. Les dangers suivants peuvent survenir pendant la manipulation de l'appareil :

- des dommages aux poumons si vous ne portez pas de masque de protection approprié ;
- des dommages auditifs si vous ne portez pas de protection auditive appropriée.

Avant la mise en fonctionnement

Avant de raccorder l'appareil électrique au réseau, assurez-vous que l'ampérage correspond à celui indiqué sur la plaque signalétique.

Attention ! L'impédance système maximale admissible est de 0,340 Ω sur l'interface d'alimentation utilisateur.

Attention ! Débranchez toujours la fiche d'alimentation de sa source d'alimentation avant d'apporter des modifications à l'appareil.

- Déballez la scie circulaire à table et vérifiez qu'elle n'a pas subi de dommages pendant le transport.
- La machine doit être placée sur une surface ferme et plane telle qu'un établi ou vissée à un socle.
- Tous les capots et dispositifs de sécurité doivent être correctement réglés avant la mise en marche de la machine.
- La lame de scie doit pouvoir se déplacer librement.
- Si vous voulez travailler avec du bois déjà traité, recherchez des objets étrangers tels que des clous et des vis.
- Avant d'actionner l'interrupteur marche/arrêt, vérifiez que la lame de scie est correctement montée et que les pièces mobiles de la machine tournent sans à-coups.

Assemblage

Attention ! Débranchez toujours la fiche d'alimentation de sa source d'alimentation avant d'apporter des modifications à l'appareil.

Montage du cadre de base

- Retournez la scie et placez-la sur le sol.
- Utilisez la rondelle et les boulons hexagonaux **(19)** pour fixer sans serrer les quatre pattes **(16)** à la scie.
- Utilisez maintenant les vis à tête hexagonale **(19)**, les rondelles et les écrous **(20)** pour fixer sans serrer les entretoises longitudinales **(21b)** et les entretoises transversales **(image 5, 21c)** sur les pieds. Remarque : Les supports longitudinaux longs **(21a)** doivent être fixés sur les côtés.
- Serrez maintenant tous les boulons et écrous du cadre.
- Vissez les pieds supplémentaires **(16)** aux pieds à l'extrémité de manière à ce qu'ils soient dirigés vers l'arrière de la machine.
- Placez les pieds en caoutchouc **(16 A)** sur les pieds **(16)**.
- Fixez les crochets des outils sur le côté des pattes avant.



Montage/démontage de la protection de la lame de scie

- Montez la lame de scie (3) sur le diviseur (6) de manière à ce que les vis passent dans le trou du diviseur.
- Ne serrez pas trop les vis (19) – la protection de la lame de scie (4) doit pouvoir se déplacer librement.
- Retirez la protection de la lame de scie dans l'ordre inverse.

Attention ! La protection de la lame de scie (2) doit toujours être repliée sur la pièce à usiner avant de commencer à couper.

Montage du diviseur

- **Danger !** Débranchez la prise de courant.
- Placez le diviseur (6) sur la profondeur de coupe maximale, déplacez-le sur la position 0° et bloquez-le à cet endroit.
- Retirez la protection de la lame de scie.
- Retirez l'insert de table (2).
- Desserrez la vis de fixation (19).

Réglage pour les coupes maximales

- Appuyez sur le diviseur (6) jusqu'à ce que l'écart entre la scie à table (1) et le coin supérieur du diviseur (6) soit d'environ 10 cm.
- L'écart entre la lame (5) et le diviseur (6) doit être de 3–5 mm.
- Resserrez la vis (19) et montez l'insert de table (2).

Modifications de l'insert de table

- Pour minimiser le risque de blessure, l'insert de table doit toujours être remplacé lorsqu'il est endommagé ou usé.
- Enlevez le dispositif de protection de la lame de scie (4).
- Enlevez les vis (19).
- Retirez l'insert de table usé (2).
- Pour insérer la pièce de rechange, procédez dans l'ordre inverse.

Montage/remplacement de la lame de scie

- **Attention !** Débranchez tout d'abord l'appareil.
- Retirez l'insert de table et desserrez les deux vis.
- Desserrez l'écrou à l'aide d'une clé de 24 tout en exerçant une contre-pression sur l'arbre du moteur à l'aide d'une clé à fourche de 10.
- **Attention !** Faites tourner l'écrou dans le sens de la lame.
- Retirez la bride extérieure et retirez la vieille lame en l'inclinant de la bride intérieure.
- Nettoyez les brides soigneusement avant d'insérer la nouvelle lame.
- Montez et fixez la nouvelle lame dans l'ordre inverse.
- **Attention !** Faites attention au sens de rotation. L'angle de coupe des dents de la scie doit être orienté dans le sens de rotation (voir la flèche sur la protection de la lame de scie).
- Remontez le diviseur (6) et réglez-le avec la garde de la lame de scie (4).
- Assurez-vous que tous les dispositifs de sécurité sont correctement installés et entièrement fonctionnels avant de remettre la scie en service.

Montage de l'extension de la largeur de table

- Utilisez les vis (19) et les écrous (20) pour fixer sans serrer l'extension de largeur de table (8) sur le banc de scie (1).



- Vissez les supports sans les serrer sur le couvercle de la scie et sur l'extension de largeur de table.
- Alignez l'extension de la largeur de table de manière à ce qu'elle soit au même niveau que la table de sciage.
- Serrez maintenant toutes les vis.

Utilisation de la scie

Interrupteur marche/arrêt

- Allumez la scie, appuyez sur le bouton vert « I ». Attendez que la lame ait atteint sa vitesse de rotation maximale avant de commencer à couper.
- Pour éteindre à nouveau la machine, appuyez sur le bouton rouge « O ».

Profondeur de coupe (Fig. 1)

Tournez la manivelle (12) pour régler la lame (3) à la profondeur de coupe souhaitée.

Tournez-la en sens	anti-horaire	pour obtenir une	plus grande	profondeur de coupe.
	horaire		plus petite	

Butée parallèle

- Hauteur de butée :
 - La butée parallèle (15) fournie avec la scie circulaire à table a deux surfaces de guidage différentes.
 - Pour passer du rail-guide (14) au niveau de guidage inférieur, il faut desserrer les deux vis moletées pour retirer le rail-guide (14) de son support.
 - Retirez les vis moletées par l'arbre à l'intérieur du rail-guide et insérez-les dans l'autre arbre.
 - Montez le rail-guide sur le support.
 - Le passage à la surface de guidage supérieure est similaire.
- Largeur de coupe :
 - La butée parallèle (15) doit être utilisée si vous voulez effectuer des coupes longitudinales dans des pièces en bois.
 - La butée parallèle peut être fixée de chaque côté de la table de sciage (1).
 - La butée parallèle doit être fixé au rail-guide (14) de la table de sciage (1).
 - La butée parallèle peut être réglée à la taille souhaitée à l'aide de l'échelle.
 - Vous pouvez bloquer la butée parallèle dans la position souhaitée en appuyant sur le levier excentrique.
- Réglage de la longueur de butée :
 - Le rail-guide peut être déplacé dans la direction longitudinale de manière à empêcher que les pièces à usiner ne se coincent.
 - **Règle de base :** L'extrémité arrière de la butée rencontre une ligne imaginaire qui commence approximativement au milieu de la lame et qui va vers l'arrière à un angle de 45°.
 - Réglez la largeur de coupe souhaitée – desserrez les vis moletées et poussez le rail-guide vers l'avant jusqu'à ce qu'il touche la ligne imaginaire de 45°.
 - Resserrez les vis moletées.

Butée transversale

- Guidez la butée transversale (21) dans l'encoche de la table.
- Desserrez les vis moletées.
- Tournez la butée transversale jusqu'à ce que la flèche atteigne l'angle souhaité.
- Resserrez les vis moletées.



- **Important !** Ne poussez pas le rail-guide trop près de la lame. La distance entre le rail-guide et la lame doit être d'environ 2 cm.

Réglage de l'angle

- Desserrez la poignée de fixation.
- Ajustez la poignée à l'angle désiré sur l'échelle.
- Fixez la poignée de fixation dans la position souhaitée.

Protection contre les surcharges

Le moteur de cet appareil est protégé contre la surcharge par un interrupteur de surcharge (**11a**). En cas de dépassement de la tension, l'interrupteur de surcharge met l'appareil hors service. Après une courte période de refroidissement, l'appareil peut être remis en marche en appuyant sur l'interrupteur de surcharge.

Fonctionnement

Avertissement !

- Nous vous recommandons de faire une coupe d'essai après chaque modification pour vérifier les nouveaux réglages.
- Après la mise en marche, attendez que la scie atteigne sa vitesse de rotation maximale avant de commencer à couper.
- Faites particulièrement attention lorsque vous commencez à couper.
- N'utilisez jamais un appareil sans fonction d'échappement.
- Vérifiez et nettoyez régulièrement le canal d'aspiration.
- Le verrouillage de la protection de la lame de scie peut être retiré pour raccorder le tuyau d'aspiration à la protection de la lame de scie.
- Un kit d'adaptateur d'aspiration est disponible comme accessoire pour le raccordement d'un système d'aspiration sur la protection de la lame de scie et l'adaptateur d'aspiration.

Coupes longitudinales (Fig. 19)

- Vous effectuez les coupes ou séparations longitudinales en coupant avec la scie le long du fil du bois. Appuyez les coins de la pièce contre la butée parallèle, le côté plat reposant entièrement sur la table de sciage. La protection de la lame de scie doit toujours être placée au-dessus de la pièce à usiner. Lors d'une coupe longitudinale, ne vous tenez jamais en ligne avec le sens de la coupe.
- Réglez la butée parallèle en fonction de la hauteur de la pièce et de la largeur souhaitée.
- Allumez la scie.
- Placez les mains (les doigts fermés) à plat sur la pièce et poussez-la le long de la butée parallèle et de la lame.
- Poussez-la de la main droite ou gauche (selon la position de la butée parallèle) seulement jusqu'au bord avant de la garde de la lame de scie.
- Poussez la pièce à travers jusqu'à l'extrémité du diviseur.
- La pièce tronçonnée reste sur la table de sciage jusqu'à ce que la lame soit en position de repos.
- Empêchez les pièces longues de tomber après la coupe (p. ex. avec une table à rouleaux).

Découpe de pièces étroites

- Veillez à utiliser le bâton poussoir (**9**) lorsque vous souhaitez effectuer des coupes longitudinales sur des pièces dont la largeur est inférieure à 120 mm. Un bâton poussoir est inclus dans la livraison. Remplacez immédiatement un bâton poussoir usé ou endommagé.
- Veillez à utiliser un bloc coulissant lorsque vous voulez effectuer des coupes longitudinales sur des pièces étroites de 30 mm ou moins de largeur.
- La surface de guidage profonde du guide parallèle est la mieux adaptée à ce cas.



- Aucun bloc coulissant n'est inclus dans la livraison ! (Vous pouvez en acheter un auprès de votre revendeur.) Remplacez immédiatement le bloc coulissant s'il est endommagé ou usé.

Coupes diagonales

- Les coupes diagonales doivent toujours être effectuées à l'aide de la butée parallèle **(15)**.
- Alignez la lame à l'angle souhaité.
- Réglez la butée parallèle en fonction de la hauteur et de la largeur de la pièce à usiner.
- Effectuez la coupe en fonction de la largeur de la pièce à usiner.

Coupes transversales

- Glissez la butée transversale **(7)** dans l'encoche de la table et ajustez-la à l'angle souhaité. Lors de l'inclinaison de la lame, utilisez l'encoche pour éviter que votre main n'entre en contact avec la garde de la lame de scie.
- Appuyez fermement la pièce contre le guide transversal.
- Allumez la scie.
- Poussez le guide transversal et la pièce vers la lame pour effectuer la coupe.

Attention !

- Gardez toujours la main sur la partie de la pièce à guider. Ne tenez jamais la main sur la partie à scier.
- Poussez le guide transversal vers l'avant jusqu'à ce que la pièce soit entièrement coupée.
- Éteignez la scie. N'enlevez pas les résidus de coupe avant que la lame ne cesse de tourner.

Remplacement du câble d'alimentation

Danger ! Si le câble d'alimentation fourni présente des signes d'endommagement, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

Nettoyage, entretien et commande de pièces de rechange

Danger ! Il faut toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

Nettoyage

- Maintenez tous les dispositifs de sécurité, la ventilation et le carter du moteur aussi exempts que possible de toute saleté et poussière. Nettoyez l'appareil avec un chiffon propre ou de l'air à basse pression.
- Nous vous recommandons de nettoyer régulièrement l'appareil avec un chiffon humide et un peu de savon. N'utilisez pas de détergents ou de solvants car ils peuvent endommager les pièces en plastique de l'appareil. Veillez à ce qu'aucune eau ne pénètre dans l'appareil. L'eau qui pénètre dans un appareil électrique peut augmenter le risque de décharge électrique.

Balais de charbon

En cas d'étincelles excessives, faites vérifier les balais de charbon par un électricien qualifié.

Danger ! Le balai de charbon ne doit pas être remplacé par une personne qui n'est pas un électricien qualifié.

Entretien

Aucune pièce de l'appareil ne nécessite un entretien supplémentaire.

Commande de pièces de rechange



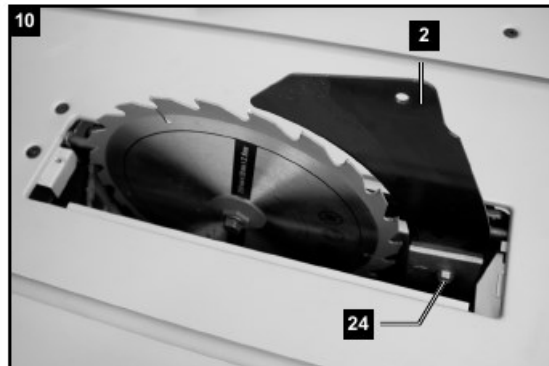
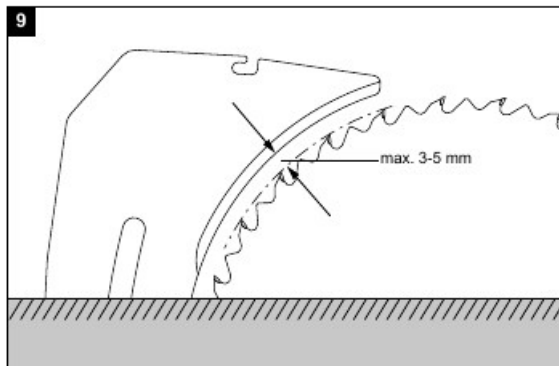
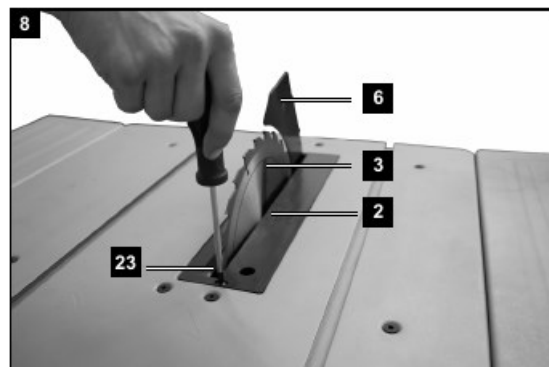
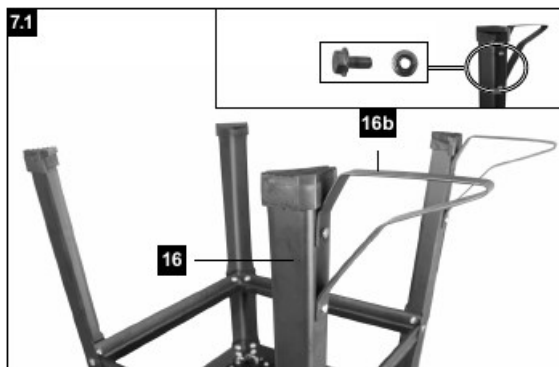
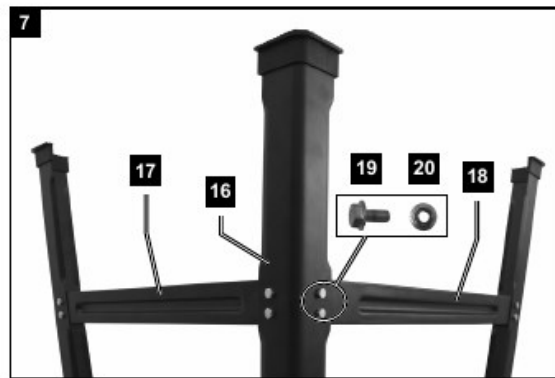
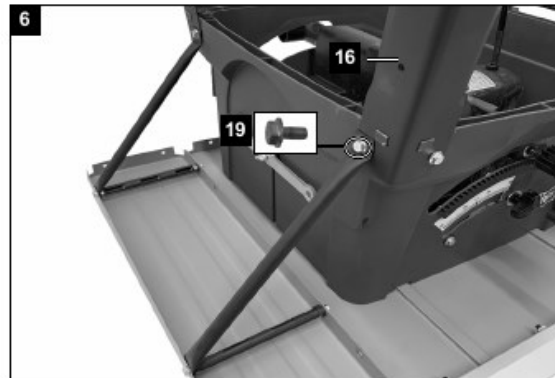
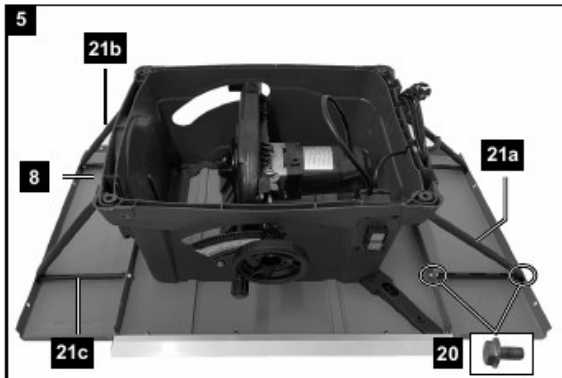
Veillez indiquer les données suivantes lors de la commande de pièces de rechange :

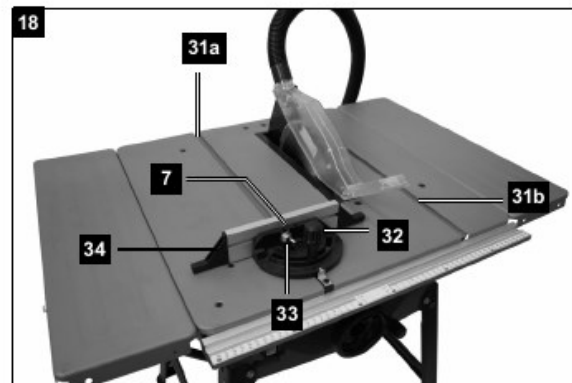
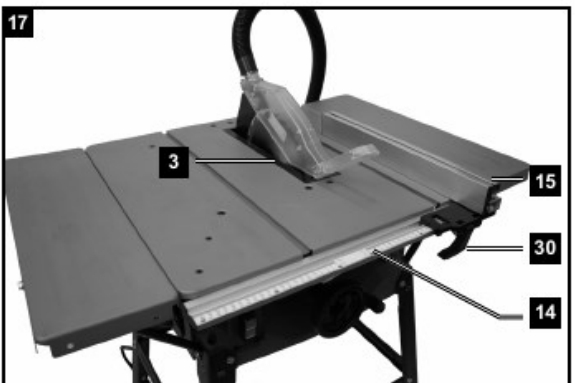
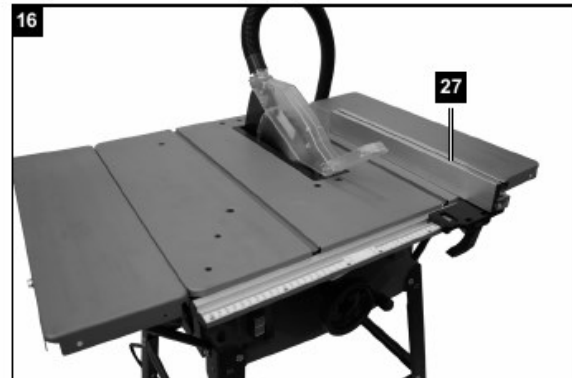
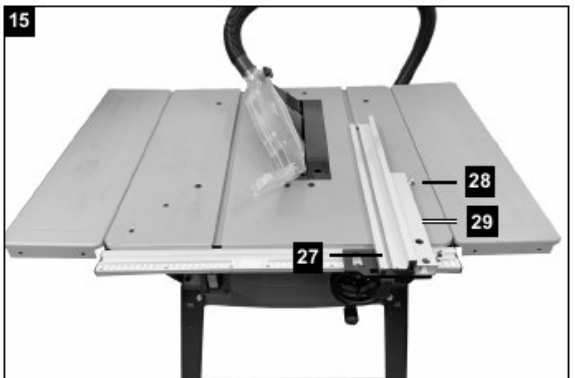
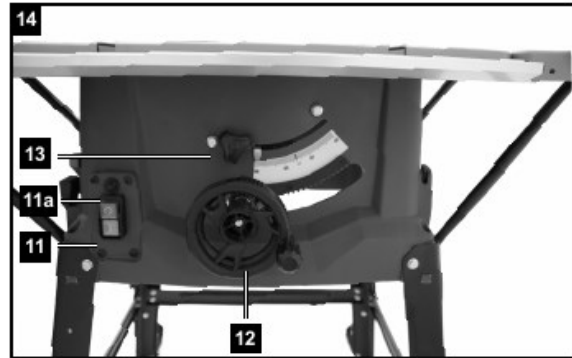
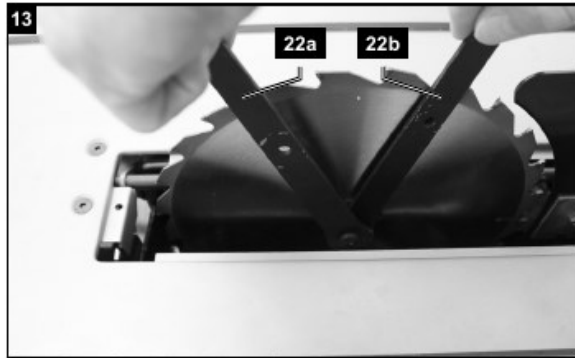
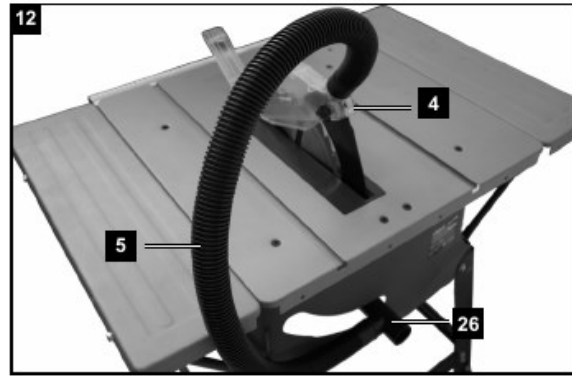
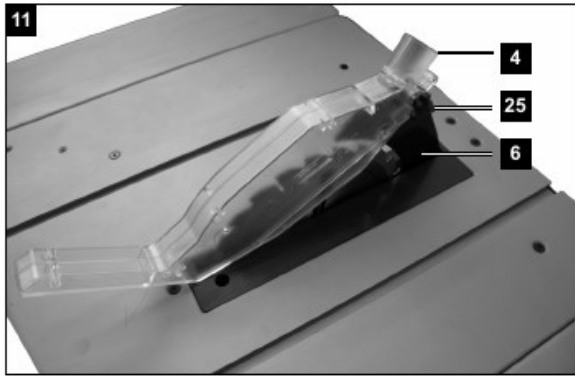
- type de machine,
- numéro de pièce de la machine,
- numéro d'identification de la machine,
- numéro de la pièce à remplacer.

Stockage

L'appareil et les accessoires doivent être entreposés dans un endroit sombre et sec, à une température supérieure au point de congélation. La température idéale de stockage se situe entre 5 °C et 30 °C. Conservez les outils électriques dans leur emballage d'origine.

Figures illustrant l'assemblage





Réglementations relatives à la gestion des déchets

Les directives européennes concernant l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, 2012/19/UE) ont été mises en œuvre par la loi se relatant aux appareils électroniques.

Tous les appareils de la marque WiTec concernés par la DEEE sont munis du symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

La société WiTec Wildanger Technik GmbH est inscrite au registre allemand EAR sous le numéro d'enregistrement de la directive européenne DEEE comme suit : DE45283704.

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union européenne et dans les autres pays européens ayant un système de collecte séparée pour ces appareils). Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En contribuant à l'élimination appropriée de ce produit, vous protégez votre environnement et la santé humaine. Une gestion de déchets incorrecte aura des conséquences négatives sur l'environnement et la santé.



Le recyclage des matériaux contribue à réduire la consommation de matières premières et à conserver les ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez l'autorité locale, le service municipal d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Adresse :
WiTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

Avis important :

Toute reproduction et toute utilisation à des fins commerciales, même partielle de ce mode d'emploi, ne sont autorisées qu'avec l'accord préalable de la société WiTec Wildanger Technik GmbH.